Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2024/1602

31.5.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/1602 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαΐου 2024

σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 ([1]), και ιδίως το άρθρο 47,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 30 Αυγούστου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.

(2) Στα συμπεράσματά του, της 17ης Ιουλίου 2017, το Συμβούλιο δήλωσε ότι η Ένωση θα εξετάσει περαιτέρω κατάλληλα μέτρα για τις ενέργειες της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας («ΛΔΚ»), οι οποίες υπονομεύουν το παγκόσμιο καθεστώς μη διάδοσης και αφοπλισμού, ιδίως μέσω πρόσθετων αυτόνομων περιοριστικών μέτρων.

(3) Στις 22 Δεκεμβρίου 2017, στην απόφαση 2397 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΑΣΑΗΕ»), το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») επιβεβαίωσε εκ νέου ότι η ΛΔΚ οφείλει να μην προβεί σε περαιτέρω εκτοξεύσεις που χρησιμοποιούν τεχνολογία βαλλιστικών πυραύλων, πυρηνικές δοκιμές ή οποιαδήποτε άλλη πρόκληση· να αναστείλει αμέσως όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της και, στο πλαίσιο αυτό, να αποκαταστήσει τις προϋπάρχουσες δεσμεύσεις της για μορατόριουμ όλων των εκτοξεύσεων πυραύλων· να εγκαταλείψει αμέσως όλα τα πυρηνικά όπλα και τα υφιστάμενα πυρηνικά προγράμματα κατά τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και μη αναστρέψιμο, και να παύσει αμέσως όλες τις συναφείς δραστηριότητες· και να εγκαταλείψει κάθε άλλο υφιστάμενο πρόγραμμα όπλων μαζικής καταστροφής και βαλλιστικών πυραύλων κατά τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και μη αναστρέψιμο.

(4) Στις 19 Δεκεμβρίου 2023 ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας («ύπατος εκπρόσωπος») εξέδωσε δήλωση, εξ ονόματος της Ένωσης, στις 18 Δεκεμβρίου 2023, με την οποία καταδικαζόταν απερίφραστα η εκτόξευση διηπειρωτικού βαλλιστικού πυραύλου από τη ΛΔΚ, για πέμπτη φορά το 2023, μετά την εκτόξευση βαλλιστικού πυραύλου μικρού βεληνεκούς την προηγούμενη ημέρα, η οποία παραβίαζε κατάφωρα τις ΑΣΑΗΕ. Με τη δήλωση αυτή υπογραμμιζόταν ότι η ΛΔΚ πρέπει να συμμορφωθεί αμέσως με τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τις αποφάσεις του ΣΑΗΕ εγκαταλείποντας όλα τα πυρηνικά της όπλα, τα άλλα όπλα μαζικής καταστροφής, τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων και τα υφιστάμενα πυρηνικά προγράμματα που διαθέτει, κατά τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και μη αναστρέψιμο, και να παύσει όλες τις συναφείς δραστηριότητες. Επιβεβαιωνόταν εκ νέου ότι η ΛΔΚ δεν μπορεί και δεν πρόκειται να έχει ποτέ το καθεστώς κράτους που διαθέτει πυρηνικά όπλα σύμφωνα με τη Συνθήκη για τη Μη Διάδοση των Πυρηνικών Όπλων. Ο ύπατος εκπρόσωπος κάλεσε τη ΛΔΚ και τη Ρωσία να απόσχουν από κάθε ανταλλαγή στρατιωτικού εξοπλισμού, πυραυλικής τεχνολογίας ή πυρομαχικών και να συμμορφωθούν με τις διαδοχικές αποφάσεις του ΣΑΗΕ που απαγορεύουν σαφώς κάθε εξαγωγή ή εισαγωγή όπλων που αφορά τη ΛΔΚ και καταδίκασε κάθε στρατιωτική στήριξη του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας που παρέχεται από τη ΛΔΚ, επαναλαμβάνοντας τη βαθιά ανησυχία για τις αναφορές σχετικά με μεταφορές όπλων από τη ΛΔΚ στη Ρωσία.

(5) Από την 1η Ιανουαρίου 2024 έως τις 15 Μαΐου 2024, η ΛΔΚ εκτόξευσε τουλάχιστον 12 βαλλιστικούς πυραύλους, με καθεμία από τις εν λόγω εκτοξεύσεις να συνιστά και πάλι σαφή παραβίαση των ΑΣΑΗΕ.

(6) Με δηλώσεις του εκπροσώπου Τύπου του ύπατου εκπροσώπου στις 15 Ιανουαρίου 2024 και στις 2 Απριλίου 2024 καταδικάστηκαν οι εκτοξεύσεις βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ και επαναλήφθηκαν οι εκκλήσεις προς τη ΛΔΚ να σταματήσει όλες τις παράνομες ενέργειες που απειλούν την περιφερειακή και διεθνή ειρήνη και ασφάλεια, παροτρύνοντας παράλληλα τη ΛΔΚ να ξεκινήσει διάλογο με τα σχετικά μέρη και να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει των ΑΣΑΗΕ να εγκαταλείψει τα πυρηνικά όπλα και τους βαλλιστικούς πυραύλους της κατά τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και μη αναστρέψιμο.

(7) Στα συμπεράσματά του, της 15ης Δεκεμβρίου 2023, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδίκασε τη συνεχιζόμενη στρατιωτική υποστήριξη που παρέχεται στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας από τη ΛΔΚ, τη Λευκορωσία και το Ιράν.

([1]) ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.

(8) Στα συμπεράσματά του, της 22ας Μαρτίου 2024, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε την προετοιμασία επιπλέον κυρώσεων κατά της ΛΔΚ, της Λευκορωσίας και του Ιράν.

(9) Λόγω των συνεχιζόμενων δραστηριοτήτων της ΛΔΚ που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους, κατά παράβαση των σχετικών ΑΣΑΗΕ και με κατάφωρη περιφρόνησή τους, καθώς και της στρατιωτικής στήριξης που παρέχει η ΛΔΚ στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, έξι άτομα και τρεις οντότητες θα πρέπει να συμπεριληφθούν στους καταλόγους των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509.

(10) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα XV και XVI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2024.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

H. LAHBIB

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιείται ως εξής:

1. το παράρτημα V τροποποιείται ως εξής:

α) στον τίτλο «α) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)», προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«37.	SONG Rim 송림	Naya Liu	Ημερομηνία γέννησης: 25.2.1991 Ιθαγένεια: ΛΔΚ Φύλο: άρρεν	31.5.2024	Η ομάδα εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών αναφέρει ότι ο Song Rim είναι εργαζόμενος της "Biryugang Overseas Technology Cooperation Company" ("επικεφαλής του τμήματος ανάπτυξης ΤΠ"), η οποία συνδέεται άμεσα με την "Hapjanggang Trading Corporation", η οποία υπάγεται στο Υπουργείο Πυραυλικής Βιομηχανίας της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας. Ως εργαζόμενος στον τομέα ΤΠ της ΛΔΚ, ο Song Rim, εντοπίστηκε σε προφανώς διαφημιστικό βίντεο για μια εφαρμογή δικτυοπαραβίασης φωνητικού ψαρέματος, όπως επισημάνθηκε από την ομάδα εμπειρογνωμόνων στην ενδιάμεση έκθεσή της του 2022. Ως εκ τούτου, το άτομο αυτό εμπλέκεται άμεσα στην παροχή στήριξης στα παράνομα προγράμματα της ΛΔΚ.
38.	KIM Chol Sok	SOK Kha· Lee Un-Kang· Chang Sok-kha· Kang Hyok· Li Yun-chiang· Steven Lee	Ημερομηνία γέννησης: 1.1.1970 Ιθαγένεια: ΛΔΚ Φύλο: άρρεν Αριθ. διαβατηρίου: D0004492 (διπλωματικό διαβατήριο της Καμπότζης, νυν άκυρο)	31.5.2024	Η ομάδα εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών αναφέρει ότι ένας υπάλληλος πληροφοριών της Γενικής Υπηρεσίας Αναγνώρισης της ΛΔΚ, με την επωνυμία Kim Chol Sok, διαχειριζόταν ξενοδοχεία, καζίνο, εστιατόρια και μπαρ στην Καμπότζη στα μέσα του 2020 και εργαζόταν για την επέκταση των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων στον τουρισμό, καθώς και σε άλλους επιχειρηματικούς τομείς, όπως η εξόρυξη πολύτιμων μετάλλων. Μέσω της παράνομης δραστηριότητάς του στην Καμπότζη, αντλεί έσοδα σε συνάλλαγμα ενώ εργάζεται για τη Γενική Υπηρεσία Αναγνώρισης. Η Γενική Υπηρεσία Αναγνώρισης της ΛΔΚ υπόκειται σε κυρώσεις των Ηνωμένων Εθνών από την ΑΣΑΗΕ 2270 (2016) της 2ας Μαρτίου 2016. Ο Kim Chol Sok εμπλέκεται άμεσα στην παραβίαση των αποφάσεων του ΣΑΗΕ και στην παροχή κεφαλαίων για τα παράνομα προγράμματα της ΛΔΚ.

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
39.	RIM Yong Hyok	Abu Rim	Ημερομηνία γέννησης: 4.3.1972 Τόπος γέννησης: ΛΔΚ Ιθαγένεια: ΛΔΚ Φύλο: άρρεν Αναπληρωτής εκπρόσωπος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) στη Συρία.	31.5.2024	Ο Rim Yong Hyok είναι ο αναπληρωτής εκπρόσωπος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) στη Συρία, η οποία είναι ο βασικός έμπορος όπλων και ο κύριος εξαγωγέας αγαθών και εξοπλισμού που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους και συμβατικά όπλα από τη ΛΔΚ. Σύμφωνα με την έκθεση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την Korea Mining and Development Trading Company (KOMID) και τις μονάδες επικουρικών αντιπροσώπων της, είναι γνωστό ότι οι κρατικές επιχειρήσεις της ΛΔΚ διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στις πωλήσεις όπλων της ΛΔΚ στις παγκόσμιες συγκρούσεις. Ο Rim Yong Hyok προωθεί και προμηθεύει όπλα και πυρομαχικά κατασκευής ΛΔΚ στη Συρία, μεταξύ άλλων και σε Ρώσους υπηκόους, γεγονός που οδήγησε στον χαρακτηρισμό του στο πλαίσιο του καθεστώτος κυρώσεων των ΗΠΑ. Εμπλέκεται άμεσα στα παράνομα προγράμματα της ΛΔΚ.»

β) στον τίτλο «β) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α)», προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
«7.	Hapjanggang Trading Corporation 합장강무역회사			31.5.2024	Η ομάδα εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών αναφέρει ότι η “Hapjanggang Trading Corporation” υπάγεται στο Υπουργείο Πυραυλικής Βιομηχανίας της ΛΔΚ. Το Υπουργείο Πυραυλικής Βιομηχανίας είναι οργανισμός του Τμήματος Βιομηχανίας Πυρομαχικών, που έχει ευθύνη για την ανάπτυξη της πυρηνικής και πυραυλικής τεχνολογίας. Ως εκ τούτου, η οντότητα εμπλέκεται άμεσα στα παράνομα προγράμματα της ΛΔΚ.»

γ) στον τίτλο «γ) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο β)», προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

	Όνομα	Άλλως	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«7.	KIM Kyong Nam 김경남		Ημερομηνία γέννησης: 11.07.1976 Ιθαγένεια: ΛΔΚ Φύλο: άρρεν Εκπρόσωπος της Foreign Trade Bank της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας στο Khabarovsk, Ρωσική Ομοσπονδία	31.5.2024	Η ομάδα εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών έχει λάβει πληροφορίες από πολλά κράτη μέλη των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την ιδιότητα του Kim Kyong Nam ως εκπροσώπου της Foreign Trade Bank (FTB), της κύριας τράπεζας συναλλάγματος της ΛΔΚ. Στην FTB επιβλήθηκαν κυρώσεις από την Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας που συστάθηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1718 (2006) στις 26 Ιουλίου 2022. Εκ της ιδιότητάς του, ο Kim Kyong Nam εμπλέκεται άμεσα στην παροχή στήριξης στα παράνομα προγράμματα της ΛΔΚ.»

δ) στον τίτλο «δ) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο β)», προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

	Όνομα	Άλλως	Τόπος εγκατάστασης	Ημερομηνία καταχώρισης	Λοιπές πληροφορίες
«1.	Korea Namgang Trading Corporation (NTC) 조선남강무역회사	Korea Namgang Trading Company	Πιονγκγιάνγκ, ΛΔΚ	31.5.2024	Η Korea Namgang Trading Corporation είναι υπεύθυνη για τον εκπατρισμό εργαζομένων από τη ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένου του εκπατρισμού, με σκοπό τη δημιουργία εσόδων για την κυβέρνηση της ΛΔΚ ή το Εργατικό Κόμμα της Κορέας. Η Namgang Trading Corporation συμμετέχει στον κύκλο διοικητικής υποστήριξης του εκπατρισμού εργαζομένων και διαχειρίζεται τις θεωρήσεις, τα διαβατήρια και τις αναχωρήσεις του προσωπικού της ΛΔΚ για απασχόληση στο εξωτερικό. Στη συνέχεια, το προσωπικό της επανεισάγει τα κεφάλαια στη ΛΔΚ, ορισμένα από τα οποία διοχετεύονται απευθείας στην κυβέρνηση της ΛΔΚ. Ο συνεχιζόμενος εκπατρισμός από τη ΛΔΚ υπηκόων της ΛΔΚ ως παράνομων εργαζομένων αποτελεί μέρος μιας συνεχιζόμενης προσπάθειας υπονόμευσης και αποφυγής των ΑΣΑΗΕ 2375 (2017) και 2397 (2017).»

2. το παράρτημα XVI τροποποιείται ως εξής:

α) στον τίτλο «α) Φυσικά πρόσωπα» προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

	Όνομα	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«32.	AN Se-Ho 안세호	Ημερομηνία γέννησης: 15.6.1976 Αριθ. διαβατηρίου: 572110043 Ιθαγένεια: ΛΔΚ Φύλο: άρρεν Μεσάζων για το έργο κατασκευής εργοστασίου πυρομαχικών στο Μαλί	31.5.2024	Ο An Se-Ho είναι διπλωμάτης της ΛΔΚ, πρώην πρώτος γραμματέας στην πρεσβεία της ΛΔΚ στο Κόνακρι της Γουινέας. Η πρεσβεία έκλεισε τον Δεκέμβριο του 2023. Ήταν ο κύριος συντονιστής για την κατασκευή εργοστασίου πυρομαχικών στο Μαλί. Το 2022 συναντήθηκε με τον Υπουργό Εδαφικής Διοίκησης και Αποκέντρωσης του Μαλί Abdoulaye Maïga. Τον Νοέμβριο του 2022 συναντήθηκε επίσης με ανώτερους αξιωματούχους της χούντας του Μαλί για να συζητήσει την κατασκευή του εργοστασίου στο Dialakorobougou, κοντά στο Μπαμάκο.
33.	Oleg Nikolaevich KOZHEMYAKO Олег Николаевич КОЖЕМЯКО	Ημερομηνία γέννησης: 17.3.1962 Τόπος γέννησης: Chernigovka, (ρωσικά: Черниговка), Ρωσική Ομοσπονδία Αριθ. διαβατηρίου: 572110043 Ιθαγένεια: ρωσική Φύλο: άρρεν Κυβερνήτης, Primorskiy Krai, Ρωσική Ομοσπονδία	31.5.2024	Υπό την ιδιότητά του ως κυβερνήτη της περιφέρειας Primorsky Krai της Ρωσικής Ομοσπονδίας, ο Oleg Nikolaevich Kozhemyako διαδραμάτισε καθοριστικό ρόλο στην επίσημη επίσκεψη του Kim Jong Un στη Ρωσική Ομοσπονδία τον Σεπτέμβριο του 2023. Κατά την εν λόγω επίσκεψη, ο κ. Kozhemyako προσέφερε όπλα και στολές στον Kim Jong Un ως δώρα για να τα πάρει μαζί του στη ΛΔΚ, κατά παράβαση των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών. Στη συνέχεια, το υλικό αυτό θα χρησιμοποιηθεί από τις ένοπλες δυνάμεις της ΛΔΚ και μέσω επαναμηχανίκευσης θα αποτελέσει έμμεση μεταφορά τεχνολογίας στη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου, συμβάλλει στην παράκαμψη των κυρώσεων του ΟΗΕ.»

β) υπό τον τίτλο «β) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς» προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

	Όνομα (και ενδεχόμενα προσωνύμια)	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτιολογία
«10.	Eastern Stevedoring Company (άλλως Vostochnaya Stevedoring Company LLC) ООО “Восточная Стивидорная Компания”	Διεύθυνση: 14a, ul. Vnutriportovaya. Vrangel-1 692941 Nakhodka, Ρωσική Ομοσπονδία	31.5.2024	Η Eastern Stevedoring Company, γνωστή και ως Vostochnaya Stevedoring Company, εκμεταλλεύεται τους τερματικούς σταθμούς στον κύριο λιμένα εμπορευματοκιβωτίων της ρωσικής Άπω Ανατολής στον λιμένα Vostochny. Μέσω αυτού του λιμένα στη Ρωσική Ομοσπονδία, χιλιάδες εμπορευματοκιβώτια όπλων και πυρομαχικών της ΛΔΚ μεταφέρθηκαν στις ρωσικές ένοπλες δυνάμεις πριν μεταφερθούν κοντά στην πρώτη γραμμή στην Ουκρανία. Ως φορέας εκμετάλλευσης του λιμένα Vostochny, η Eastern Stevedoring Company έχει εμπλακεί σε μεταφορές όπλων από τη ΛΔΚ στη Ρωσική Ομοσπονδία, κατά παράβαση των ΑΣΑΗΕ 1718 (2006) και 1874 (2009).»